



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ١١-١٥ مارس ٢٠٢٣

الجمعية العامة الـ 146 للاتحاد البرلماني الدولي المنامة (11-15 آذار/ مارس 2023)



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

مشروع جدول الأعمال

اجتماع مشترك بين رؤساء المجموعات الجيوسياسية ورؤساء اللجان الدائمة

السبت، 11 آذار/مارس، 11:30 - 13:00

صالة اجتماع المجموعات رقم 17، مركز البحرين العالمي للمعارض (EWB)

1. آخر المستجدات من قبل الرئيس حول الأنشطة الرئيسية التي اضطلع بها منذ انعقاد الجمعية العامة الـ 145 في كيغالي
2. آخر المستجدات من قبل رؤساء المجموعات الجيوسياسية حول أنشطتهم الرئيسية منذ الجمعية العامة في كيغالي، والتوقعات من الجمعية العامة في المنامة
3. تعزيز التعاون مع المجموعات الجيوسياسية وفي ما بينها
4. مساهمة اللجان الدائمة في استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي
5. ما يستجد من أعمال



البند 3

تعزيز التعاون مع المجموعات الجيوسياسية وفي ما بينها

المجموعات الجيوسياسية هي جزء أساسي من هيكل الاتحاد البرلماني الدولي.

وفقاً للنظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي (القسم 6، المادة 27):

1. يمكن لأعضاء الاتحاد البرلماني الدولي تشكيل مجموعات جيوسياسية. تقرر كل مجموعة أساليب العمل الأنسب لمشاركتها في أنشطة المنظمة. وتبلغ الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي بتشكيلها وأسماء أعضاء مكتبها ونظامها الداخلي.

2. ينبغي على الأعضاء الذين ينتمون إلى أكثر من مجموعة جيوسياسية إبلاغ الأمين العام بالمجموعة الجيوسياسية التي يمثلونها لأغراض تقديم الترشيحات للمناصب داخل الاتحاد البرلماني الدولي.

3. يمكن للجنة التنفيذية أن تدعو رؤساء المجموعات الجيوسياسية للمشاركة في مناقشاتها بصفة استشارية.

وترد حالياً ستّ مجموعات جيوسياسية نشطة في الاتحاد البرلماني الدولي:

- المجموعة الإفريقية (52 عضواً).
- المجموعة العربية (21 عضواً).
- مجموعة آسيا والمحيط الهادئ (36 عضواً)
- مجموعة أوراسيا (10 أعضاء)
- مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (24 عضواً)
- مجموعة +12 (47 عضواً)

وتتمتع كل مجموعة جيوسياسية باستقلالية في كيفية تنظيم عملها. بعض هذه المجموعات لديها أمانات دائمة مع موظفين متخصصين (مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومجموعة +12)، ويعتمد بعضها على دعم الأمانة من المنظمات البرلمانية الإقليمية ذات الصلة (المجموعة الإفريقية والمجموعة العربية)، بينما يعتمد بعضها الآخر على البرلمان الذي يتولى رئاسة المجموعة لتسيير الأعمال من سنة لأخرى (مجموعة آسيا والمحيط الهادئ ومجموعة أوراسيا).

وبشكل عام، تتولى المجموعات الجيوسياسية المهام الآتية:

- جمع أعضاء المجموعة والتنسيق في ما بينهم بشأن مسائل الاتحاد البرلماني الدولي.

- دعم اعتماد موقف مشترك بشأن القضايا المعروضة على الاتحاد البرلماني الدولي.
- عقد اجتماعات في إطار الجمعيات العامة للاتحاد البرلماني الدولي من أجل مناقشة القضايا الرئيسية المدرجة على جدول الأعمال، بما فيها اقتراحات البنود الطارئة.
- اتخاذ قرار بشأن ملء الشواغر في مختلف هيئات الاتحاد البرلماني الدولي (مكاتب اللجان الدائمة، مكتب النساء البرلمانيات، مجلس إدارة منتدى البرلمانين الشباب، المجموعات الاستشارية، اللجان المتخصصة، إلخ)؛
- الدفاع عن مصالح أعضاء المجموعة.

وُذلت في السنوات الأخيرة جهود لتعزيز التعاون مع المجموعات الجيوسياسية وفي ما بينها. تم إضفاء الطابع المؤسسي على الاجتماع الرسمي، حيث يجمع بين رئيس الاتحاد البرلماني الدولي والأمين العام، ورؤساء المجموعات الجيوسياسية ورؤساء اللجان الدائمة. لقد كان هذا بمثابة منصة من أجل تبادل المعلومات والممارسات الجيدة، ومن أجل التنسيق والتخطيط بشكل أفضل لتحقيق أهداف الاتحاد البرلماني الدولي. وأتاح باتخاذ قرارات بشأن المسائل المتعلقة بإدارة الاتحاد البرلماني الدولي - كما هو الحال، على سبيل المثال، في دورة تناوب بقيادة اللجان الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي (راجع الملحق - الاقتراح الذي تمّ اعتماده في تشرين الثاني/نوفمبر 2021، الذي سيفضي إلى تناوب رئاسات اللجنة الدائمة ونواب الرئيس في تشرين الأول/أكتوبر 2023).

وعلاوة على ذلك، يمكن للمجموعات الجيوسياسية أن تؤدي دوراً معززاً في ضمان وفاء الأعضاء بالتزامهم بتقديم تقرير (راجع المادة 6 من النظام الأساسي). قرر المجلس الحاكم منذ العام 2017 اتباع نهج تقديم التقرير على أساس دورة تناوب يمكن توقعها. تم تحديد عدد من البرلمانات من كل مجموعة جيوسياسية للإجابة على استطلاع في كل عام. ثم يبلغ الاستطلاع تقرير الأمين العام عن الإجراءات المتخذة لمتابعة قرارات الاتحاد البرلماني الدولي ومقرراته، مع تسليط الضوء على الممارسات الجيدة.

ومع ذلك، وعلى مدار العامين الماضيين، لم يتم بذلك سوى أقل من نصف البرلمانات الأعضاء المحددة لتقديم التقرير. تعدّ هذه التقارير أداة أساسية لتقييم تأثير الاتحاد البرلماني الدولي وتعزيز مساءلة كل من البرلمانات الأعضاء والأمانة العامة، بما يتماشى مع استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي لفترة 2022-2026. إن المجموعات الجيوسياسية مدعوة لدعم الممارسة من خلال تشجيع الأعضاء المحددين لتقديم التقرير، ومتابعتهم.

وأعرب العديد من الأعضاء في النقاشات والمشاورات الأخيرة عن رغبتهم في زيادة تعزيز أساليب عمل بعض المجموعات الجيوسياسية بهدف ضمان قدر أكبر من القدرة على التنبؤ والكفاءة في عملها. أبدت

رئيسة المجموعة الإفريقية في كلمتها الختامية في الجمعية العامة الـ 145 للاتحاد البرلماني الدولي (كيغالي، تشرين الأول/أكتوبر 2022) عدداً من الملاحظات والتوصيات، بما فيها ما يلي:

- ينبغي توسيع عضوية اللجنة التوجيهية (لجنة التسيير) للجمعية العامة لتشمل رؤساء اللجان الدائمة (وفقاً للقواعد الحالية، يحق لهم المشاركة في عمل اللجنة التوجيهية (لجنة التسيير) بصفة استشارية).
- أفادت عدة وفود وطنية بالحاجة إلى معلومات في الوقت المناسب في ما يتعلق باجتماعات المجموعة الجيوسياسية. ولذلك ينبغي تحسين قنوات توزيع المعلومات، ولا سيما تلك المتعلقة باجتماعات المجموعات.
- ينبغي أن يحدد موعد نهائي واضح لتقديم مقترحات على البنود الطارئة إلى الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي قبل اجتماعات المجموعة الجيوسياسية، من أجل إتاحة متسع من الوقت أمام المجموعات للنظر في المقترحات قبل بدء الجمعية العامة.
- ينبغي أن يسترشد إنشاء المكاتب الإقليمية التجريبية للاتحاد البرلماني الدولي بخطوط توجيهية ومعايير مقبولة. كما ينبغي مراعاة الموقع الجغرافي للبلد والانتماء السياسي عند تحديد مكان إنشاء المكاتب الإقليمية للاتحاد البرلماني الدولي.

وإن رؤساء المجموعات الجيوسياسية مدعوون لمناقشة هذه الأمور وتحديد طريقة للتقدم فيها، بما في ذلك في ما يتعلق بالتعديلات المستقبلية المحتملة على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده.

انتخاب الرؤساء ونواب الرؤساء للجان الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي

وفقاً لصلاحيات الاتحاد البرلماني الدولي الجوهريّة للعام 2013، تتغير رئاسة اللجان الدائمة كل سنتين، على أساس التناوب الإقليمي. بالرغم من ذلك، بسبب جائحة كوفيد-19، كان من المستحيل إجراء الانتخابات في العام 2020. ستجري الانتخابات لمناصب رئيس، ونائب رئيس اللجان الدائمة بمناسبة عقد الجمعية العامة الـ143 في تشرين الثاني/نوفمبر 2021. سيتولى الرؤساء، ونواب الرؤساء المنتخبون حديثاً أدوارهم عند نهاية الجمعية العامة الـ143، وسيشغلون مناصبهم لفترة 2022-2023.

ولتسهيل الانتقال السلس، من المقترح أن يتوصل رؤساء المجموعات الجيوسياسية إلى اتفاق بين بعضهم بشأن توزيع رئاسات اللجان الدائمة بين المجموعات الجيوسياسية. قد ترغب أيضاً المجموعات الجيوسياسية بالنظر في توزيع نواب الرؤساء للجان الدائمة.

وعند النظر في توزيع المناصب، يؤخذ في الاعتبار مبدئين رئيسيين:

- ينبغي تقاسم مناصب الرؤساء ونواب الرؤساء بالتساوي بين النساء، والرجال.
- خلال فترة معينة، يجب أن تتمتع كل مجموعة جيوسياسية لرأس كل لجنة دائمة مرة. ومع أخذ هذين المبدئين في الاعتبار، وكذلك، توزيع المناصب في الدورات الأخيرة:
- يتضمن الملحق رقم 1 مقترحاً لتوزيع مناصب الرؤساء، ونواب الرؤساء للدورة القادمة (الانتخابات في تشرين الثاني/نوفمبر 2021، لفترة 2022 – 2023).
- يعرض الملحق رقم 2 مقترحاً عن تناوب مناصب الرؤساء، ونواب الرؤساء للدورات الست القادمة، حتى العام 2033.

وترد الملاحق التالية أيضاً للرجوع إليها:

- ملحق رقم 3: موجز عن توزيع رئاسات اللجنة الدائمة منذ التعديل الرئيسي الأخير لقواعد اللجان الدائمة في العام 2013.
- ملحق رقم 4: لمحة عامة عن المناصب القيادية في جميع هيئات الاتحاد البرلماني الدولي.
- ملحق رقم 5: قائمة بالبلدان الممثلة في اللجنة التنفيذية. تنص القواعد على أنه لا يمكن للبلد نفسه أن يكون عضواً في اللجنة التنفيذية، وفي الوقت نفسه، يشغل منصب رئيس لجنة دائمة.
- ملحق رقم 6: الأحكام ذات الصلة بقواعد اللجان الدائمة.

وعند التوصل إلى اتفاق، ينبغي أن تتشاور المجموعات الجيوسياسية ضمن مجموعاتها لتحديد الشخص، والبلد للترشح للمنصب القيادي. كمرجع، يحتاج رئيس اللجنة الدائمة أن يكون عضواً حالياً من مكتب اللجنة المعنية. تشغل كل مجموعة جيوسياسية ثلاثة مقاعد في المكتب.

وستشكل اللوحة عن الرئيس نقطة رئيسية لدى النظر في رئاسات اللجان الدائمة. من أجل فعالية اللجنة، من المهم أن يكون الرئيس برلمانياً متمتعاً بخبرة موثقة، وبالترام عميق في المسائل التي تقع ضمن اختصاص اللجنة المعنية، وبرغبة تخصيص الوقت والجهد لممارسة هذه الوظيفة. كذلك، تشكل المعرفة العملية بإحدى اللغتين الرسميتين للاتحاد البرلماني الدولي (الإنجليزية، والفرنسية)، ومكانة معينة على الصعيدين الوطني، والدولي ميزة هامة. يشكل دعم برلمانه/برلمانها في ممارسة هذه الوظيفة أمراً بالغ الأهمية.

الاجتماع المشترك لرؤساء

المجموعات الجيوسياسية

مقترح لتوزيع رئاسات

اللجان الدائمة في الدورة القادمة

(الانتخابات في تشرين الثاني/نوفمبر، لفترة العام 2022-2023)

يعتمد المقترح أدناه على الملحقات التالية. وتأخذ بالاعتبار التنوع الجيوسياسي، والتوازن الجندي (بين النساء والرجال) في المناصب القيادية.

اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين:

الرئيس	نائب الرئيس
المجموعة العربية - رجل	مجموعة أوراسيا - امرأة

اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة:

الرئيس	نائب الرئيس
مجموعة +12 - امرأة	المجموعة الإفريقية - رجل

اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان:

الرئيس	نائب الرئيس
مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - رجل	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ - امرأة

اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة:

الرئيس	نائب الرئيس
المجموعة الإفريقية - امرأة	مجموعة +12 - رجل

تناوب رئاسات اللجان الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي لغاية العام 2033

سيضمن التناوب المقترح أن:

- تتولى كل مجموعة جيوسياسية منصب رئاسة ونيابة رئاسة كل لجنة دائمة مرة واحدة
- تتداول كل لجنة دائمة مناصب بحسب التناوب الجندري (رئيسة امرأة ونائب رئيس رجل، يليهما رئيس رجل ونائب رئيس امرأة، والعكس صحيح)
- يكون لكل دورة مدتها سنتين عدد متساو من الرؤساء ونواب الرؤساء من الرجال والنساء

التاريخ	اللجنة الدائمة	الرئاسة	الجندر	نيابة الرئاسة	الجندر
2023-2022	اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين	المجموعة العربية	رجل	مجموعة أوراسيا	امرأة
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	مجموعة +12	امرأة	المجموعة الإفريقية	رجل
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	رجل	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	امرأة
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	المجموعة الإفريقية	امرأة	مجموعة +12	رجل
2025-2024	اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين	مجموعة أوراسيا	امرأة	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	رجل
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	المجموعة الإفريقية	رجل	المجموعة العربية	امرأة
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	امرأة	مجموعة أوراسيا	رجل
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	مجموعة +12	رجل	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	امرأة
2027-2026	اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	رجل	مجموعة +12	امرأة
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	المجموعة العربية	امرأة	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	رجل
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	مجموعة أوراسيا	رجل	المجموعة الإفريقية	امرأة
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	امرأة	المجموعة العربية	رجل
2029-2028	اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين	مجموعة +12	امرأة	المجموعة الإفريقية	رجل
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	رجل	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	امرأة
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	المجموعة الإفريقية	امرأة	مجموعة +12	رجل
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	المجموعة العربية	رجل	مجموعة أوراسيا	امرأة

التاريخ	اللجنة الدائمة	الرئاسة	الجندير	نيابة الرئاسة	الجندير
2031-2030	اللجنة الدائمة للسلام والأمن الدوليين	المجموعة الإفريقية	رجل	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	امرأة
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	امرأة	مجموعة أوراسيا	رجل
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	مجموعة +12	رجل	المجموعة العربية	امرأة
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	مجموعة أوراسيا	امرأة	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	رجل
2033-2032	اللجنة الدائمة للسلام والأمن الدوليين	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	امرأة	المجموعة العربية	رجل
	اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	مجموعة أوراسيا	رجل	مجموعة +12	امرأة
	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	المجموعة العربية	امرأة	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	رجل
	اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	رجل	المجموعة الإفريقية	امرأة

الرئاسات السابقة للجان الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي

كموجز للمعلومات الأساسية، وردت رئاسات اللجان التي تم توليها منذ العام 2013، عندما اعتمد آخر تعديل رئيسي على قواعد اللجان الدائمة، على النحو التالي:

اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين:

الرئيس	نائب الرئيس	
مجموعة +12 (إسبانيا)	مجموعة أوراسيا (بيلاروسيا)	2020-2018
مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (المكسيك)	مجموعة +12 (البرتغال)	2018-2016
المجموعة الإفريقية (جنوب إفريقيا)	المجموعة العربية (المملكة المغربية)	2015-2013

ملاحظة: منذ التعديل الذي أجري في العام 2013، لم تستلم أي من مجموعة آسيا والمحيط الهادئ، والمجموعة العربية، ومجموعة أوراسيا رئاسة هذه اللجنة.

اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة:

الرئيس	نائب الرئيس	
المجموعة الإفريقية (زيمبابوي)	المجموعة العربية (المملكة الأردنية الهاشمية)	2020-2018
مجموعة آسيا والمحيط الهادئ (كمبوديا)	المجموعة الإفريقية (مالي)	2018-2016
مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (تشيلي)	مجموعة +12 (الدنمارك)	2015-2013

ملاحظة: منذ التعديل الذي أجري في العام 2013، لم تستلم أي من مجموعة أوراسيا، ومجموعة +12، والمجموعة العربية، رئاسة هذه اللجنة.

نائب الرئيس	الرئيس	
مجموعة +12 (هولندا)	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ (الهند)	2020-2018
	المجموعة الإفريقية (بوتسوانا)	2018-2016
	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ (أفغانستان)	2015-2014
	المجموعة الإفريقية (غانا)	2014-2011

ملاحظة: منذ التعديل الذي أجري في العام 2013، لم تستلم أي من مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والمجموعة العربية، ومجموعة أوراسيا، ومجموعة +12 رئاسة هذه اللجنة.

اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة (تشكلت رسمياً كلجنة دائمة في العام 2014)

نائب الرئيس	الرئيس	
المجموعة العربية (دولة الكويت)	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الأرجنتين)	2020-2018
المجموعة العربية (جمهورية السودان)	مجموعة +12 (السويد)	2017-2015

ملاحظة: منذ التعديل الذي أجري في العام 2013، لم تستلم أي من المجموعة الإفريقية، والمجموعة العربية، ومجموعة آسيا والمحيط الهادئ، ومجموعة أوراسيا رئاسة هذه اللجنة.

قيادة هيئات الاتحاد البرلماني الدولي (حتى 4 تشرين الأول/أكتوبر 2021)

اللجان ومجموعات العمل	الرئيس	البلد	المجموعة الجيوسياسية	نهاية الولاية
اللجنة الدائمة للسلام والأمن الدوليين	شاغر سابقاً: السيد ج. إشانيز	إسبانيا	مجموعة +12	أيار/مايو 2021
اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	شاغر سابقاً: السيدة ف. موزيندا تسييتسي	زيمبابوي	المجموعة الإفريقية	أيار/مايو 2021
اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان	شاغر سابقاً: السيد أ. ديساي	الهند	مجموعة آسيا والمحيط الهادئ	أيار/مايو 2021
اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	شاغر سابقاً: السيد ج. روميرو	الأرجنتين	مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	أيار/مايو 2021
لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين	السيد ن. باكو-أريفاري	بنين	المجموعة الإفريقية	كانون الثاني/يناير 2022
لجنة شؤون الشرق الأوسط	شاغر سابقاً: السيدة س. أتولاهجان	كندا	مجموعة +12	أيار/مايو 2021
لجنة تعزيز احترام القانون الدولي الإنساني	السيدة أ. فادي	المجر	مجموعة +12	نيسان/أبريل 2022



اللدجان ومجموعات العمل	الرئيس	البلد	المجموعة الجوسياسية	نهاية الولاية
الفريق الاستشاري المعني بالصحة	السيدة ج. قطوطة مويلوا	زامبيا	المجموعة الإفريقية	نيسان/أبريل 2022
مكتب النساء البرلمانيات	السيدة ل. فازيلنكو	أوكرانيا	مجموعة +12	نيسان/أبريل 2023
مجلس إدارة منتدى البرلمانين الشباب للاتحاد البرلماني الدولي	سعادة السيدة سحر البزار	جمهورية مصر العربية	المجموعة العربية	نيسان/أبريل 2023
الفريق الاستشاري رفيع المستوى المعني بمكافحة الإرهاب والتطرف العنيف	السيد ر. لوباتكا	النمسا	مجموعة +12	تشرين الثاني/نوفمبر 2021
مجموعة العمل حول العلم والتكنولوجيا	السيد ميشال لاريف	فرنسا	مجموعة +12	نيسان/أبريل 2023



تشكيل اللجنة التنفيذية*

الأعضاء	انتهاء فترة الولاية
عضو بحكم منصبه - الرئيس:	السيد دوارتي باشيكو (البرتغال)
نائب رئيس اللجنة التنفيذية:	السيدة أ.د. ميرغان كانوتي (السنغال)
نواب رئيس الاتحاد البرلماني الدولي:	
المجموعة الإفريقية:	نائب رئيس اللجنة التنفيذية الحالي
المجموعة العربية:	معالي الدكتور علي راشد النعيمي
	(دولة الإمارات العربية المتحدة)
مجموعة آسيا والمحيط الهادئ:	السيدة ب. كراريكش (تايلاند)
مجموعة أوراسيا:	السيد أ. سيدوف (أوزبكستان)
مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:	السيدة ب. أرغيمون (الأوروغواي)
مجموعة +12:	السيد ج. إيشانيز (إسبانيا)

* تم تحديث القائمة في شباط/فبراير 2023.



الأعضاء:	سعادة السيد أحمد خرشي (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية)	تشرين الأول/ أكتوبر 2025
	السيد ي. فلوريس غارسيا (تشيلي)	تشرين الأول/ أكتوبر 2023
	السيد ف. مارشان (فرنسا)	تشرين الأول/ أكتوبر 2026
	السيدة و. كبفالوجياني (اليونان)	تشرين الأول/ أكتوبر 2025
	السيدة أ. سارانغي (الهند)	تشرين الأول/ أكتوبر 2026
	السيد ر. رباي (باكستان)	تشرين الأول/ أكتوبر 2023
	السيدة إ. إنيكون (أوغندا)	تشرين الأول/ أكتوبر 2023
	السيد ج. ف. ن. مودندا (زيمبابوي)	تشرين الأول/ أكتوبر 2023
	شاغر	

أعضاء بحكم منصبهم:

رئيسة مكتب النساء البرلمانيات:	السيدة ل. فازيلنكو (أوكرانيا)	آذار/ مارس 2023
رئيسة منتدى البرلمانين الشباب:	سعادة السيدة سحر البزار (جمهورية مصر العربية)	آذار/ مارس 2023



الأحكام ذات الصلة بقواعد

اللجان الدائمة

القاعدة 7.1 تنتخب كل لجنة دائمة، مكتباً مؤلفاً من ثلاثة ممثلين عن كل مجموعة من المجموعات الجيوسياسية القائمة، والتي ترشح لكل مكتب، ما لا يزيد عن مرشحين اثنين من الجنس نفسه. وتكون رئيسة مكتب النساء البرلمانيات ورئيس مجلس منتدى البرلمانين الشباب عضوين بحكم منصبهما في كل مكتب. ينبغي أن تُبذل الجهود كافة، لإدراج أسماء البرلمانين الشباب، وتشجيع أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي الجدد على الترشح، إضافة إلى أعضاء الاتحاد الذين لا يشغلون مناصب أخرى في الاتحاد البرلماني الدولي.

القاعدة 7.2 تقدم المجموعة الجيوسياسية المعنية الترشيحات للمكتب، (راجع النظام الأساسي، المادة 27 الفقرة 2)، ويجب أن يتمتع المرشحون بالخبرة والاختصاص، قدر الإمكان، في مجال عمل اللجنة الدائمة المعنية.

القاعدة 7.3 يتم دعم أعضاء المكتب المنتخبين من قبل برلمانهم في القيام بواجباتهم كأعضاء في المكتب. ويجب بذل كل جهد لتأمين مشاركتهم، في الجمعيات العامة للاتحاد البرلماني الدولي، طوال فترة ولايتهم في المكتب.

القاعدة 9.1 ضمناً للتوزيع العادل لهذه المناصب بين أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي قدر الإمكان، لا يجوز لممثلي الأعضاء أن يشغلوا في الوقت نفسه أكثر من منصب واحد كرئيس أو نائب رئيس للجان الدائمة، (راجع القاعدة 7 الفقرة 5)، أو شغل وظيفة في الهيئة نفسها لأكثر من أربع سنوات متتالية، (راجع القاعدة 8 الفقرة 2).

القاعدة 9.2 لا يجوز لأعضاء اللجنة التنفيذية، أن يشغلوا في الوقت نفسه منصب عضو في اللجان الدائمة، (راجع النظام الأساسي، القاعدة 25 الفقرة 9، ولائحة اللجان الدائمة، القاعدة 11 الفقرة 2).

القاعدة 9.3 لا يجوز لأي برلمان عضوٍ ممثلاً في اللجنة التنفيذية، أن يقترح مرشحاً عنه لمركز رئيس، أو نائب رئيس إحدى اللجان الدائمة.



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ١٥-١١ مارس ٢٠٢٣

146th IPU Assembly

Manama (11–15 March 2023)

Draft agenda

**Joint meeting with the Chairs of the Geopolitical Groups
and the Presidents of the Standing Committees**

*Saturday, 11 March, 11:30 – 13:00
Convention Cluster Room 17 (EWB)*

1. **Update by the President on his main activities since the 145th Assembly in Kigali**
2. **Update by the Chairs of the Geopolitical Groups on their main activities since the Kigali Assembly, and expectations from the Manama Assembly**
3. **Strengthening cooperation with and among the Geopolitical Groups**
4. **Contribution of the Standing Committees to the IPU Strategy**
5. **Any other business**

E

#IPU146

Item 3

Strengthening cooperation with and among the Geopolitical Groups

The Geopolitical Groups are a vital part of the IPU architecture.

According to the IPU Statutes (Section VI, Article 27):

1. *The Members of the Inter-Parliamentary Union may form geopolitical groups. Each group shall decide on the working methods that best suit its participation in the activities of the Organization. It shall inform the IPU Secretariat of its composition, the names of its officers, and its rules of procedure.*
2. *The Members that belong to more than one geopolitical group shall inform the Secretary General which geopolitical group they represent for the purposes of submitting candidatures for positions within the IPU.*
3. *The Executive Committee may invite the Chairs of the geopolitical groups to participate in its discussions in an advisory capacity.*

There are currently six geopolitical groups active in the IPU:

- African Group (52 Members)
- Arab Group (21 Members)
- Asia-Pacific Group (36 Members)
- Eurasia Group (10 Members)
- Group of Latin America and the Caribbean (GRULAC) (24 Members)
- Twelve Plus Group (47 Members)

Each Geopolitical Group is autonomous in how it organizes its work. Some have permanent Secretariats with dedicated staff (GRULAC and Twelve Plus Group), some rely on Secretariat support from related regional parliamentary organizations (African Group and Arab Group), while others rely on the parliament exercising the chairmanship of the Group to conduct business from one year to another (Asia-Pacific Group and Eurasia Group).

Generally, the geopolitical groups carry out the following functions:

- Bring together Members of the Group and coordinate on IPU matters;
- Support the adoption of a common stance on issues submitted to the IPU;
- Hold meetings in the context of IPU Assemblies to discuss main issues on the agenda, including proposals for emergency items;
- Decide on MPs to fill vacant seats on various IPU bodies (Bureaus of Standing Committees, Bureau of Women MPs, Board of the Forum of Young MPs, advisory groups, specialized committees, etc.);
- Defend the interests of the Members of the Group.

In recent years, efforts have been made to enhance cooperation with and among the Geopolitical Groups. A regular meeting has been institutionalized, bringing together the IPU President and Secretary General, the Chairs of the Geopolitical Groups and the Presidents of the Standing Committees. This has served as a platform to share information and good practices, to coordinate and better plan for the delivery of IPU objectives. It has also allowed for decisions on matters relating to IPU governance – as is the case, for example, of the cycle of rotation in the leadership of the IPU Standing Committees (see **Annex** – proposal endorsed in November 2021, which will lead to a new rotation of Standing Committee presidencies and vice-presidencies in October 2023).

Moreover, the Geopolitical Groups could play an enhanced role in ensuring the fulfilment of Members' obligation to report (cf. Article 6 of the Statutes). Since 2017, the Governing Council has decided to pursue a reporting approach based on a predictable rotational cycle. A number of parliaments from each Geopolitical Group are designated to answer a survey each year. The survey then informs the Secretary General's report on actions taken in follow up to IPU resolutions and decisions, highlighting good practices.

Nevertheless, for the past two years, less than half of the Member Parliaments designated to report have done so. These reports are an essential tool to assess the IPU's impact and strengthen the accountability of both Member Parliaments and the Secretariat, in line with the 2022-2026 IPU Strategy. The Geopolitical Groups are invited to support the exercise by encouraging and following up with those of their Members designated to report.

In recent discussions and consultations, several Members have expressed the wish to further strengthen the working modalities of some of the Geopolitical Groups, with a view to ensuring greater predictability and efficiency in their work. In her closing remarks at the 145th IPU Assembly (Kigali, October 2022), the President of the African Group voiced a number of observations and recommendations, including the following:

- Membership of the Assembly Steering Committee should be extended to the Presidents of the Standing Committees (according to the current Rules, they may take part in the work of the Steering Committee in an advisory capacity).
- Several national delegations had reported needing more timely information regarding the Geopolitical Group meetings. Information dissemination channels, particularly those about the meetings of the Groups, should therefore be improved.
- There should be a clear deadline for the submission of emergency item proposals to the IPU Secretariat before the Geopolitical Group meetings, so as to allow ample time for the Groups to consider the proposals before the Assembly begins.
- The establishment of pilot IPU Regional Offices should be guided by acceptable guidelines and criteria. In addition, the country's geographical location and political affiliation should be considered when determining where to establish IPU Regional Offices.

The Chairs of the Geopolitical Groups are invited to discuss these matters and to identify a way forward, including in terms of possible future amendments to the IPU Statutes and Rules.

Meeting of the Chairs of
Geopolitical Groups

C-JM/143/Inf
8 November 2021

Election of Presidents and Vice-Presidents of the IPU Standing Committees

In keeping with the substantive IPU reforms of 2013, the presidency of all the Standing Committees changes every two years, on the basis of regional rotation. However, due to the COVID-19 pandemic, it was impossible to hold elections in 2020. Elections for the positions of President and Vice-President of Standing Committees will be held on the occasion of the 143rd Assembly in November 2021. Newly-elected Presidents and Vice-Presidents will assume their respective roles at the end of the 143rd Assembly and will hold these positions for the period 2022-2023.

To facilitate a smooth transition, it is proposed that the Chairs of the Geopolitical Groups reach agreement among themselves on the distribution of the presidencies of the Standing Committees among the Geopolitical Groups. The Geopolitical Groups may also wish to consider the distribution of the vice-presidencies of the Standing Committees.

When considering the distribution of positions, two key principles are taken into account:

- The positions of President and Vice-President should be shared equally between women and men.
- Over a given period, every Geopolitical Group should have the opportunity to chair each of the Standing Committees once.

Taking these principles into account, as well as the distribution of the positions in recent cycles:

- Annex 1 contains a proposal for the distribution of the positions of President and Vice-President for the next cycle (elections in November 2021, for the period 2022-2023).
- Annex 2 outlines a proposal for the rotation of the positions of President and Vice-President for the next six cycles, until 2033.

For reference, the following annexes are also included:

- Annex 3: A summary of the distribution of the Standing Committee presidencies since the last major reform of the Rules of the Standing Committees in 2013.
- Annex 4: An overview of leadership positions across all IPU bodies.
- Annex 5: List of countries represented on the Executive Committee. The Rules stipulate that the same country can not be a member of the Executive Committee and at the same time hold the presidency of a Standing Committee.
- Annex 6: The relevant provisions of the Rules of the Standing Committees.

Once an agreement is reached, the Geopolitical Groups should consult within their groups to identify the person and country to be nominated for the leadership position. For reference, the President of a Standing Committee needs to be a current member of that Committee's Bureau. Each Geopolitical Group holds three seats on the Bureau.

A key point in considering the presidencies of the Standing Committees will be the profile of the President. It is critical to the effectiveness of the Committee for the President to be a parliamentarian with attested experience, a deep commitment to the issues falling within the purview of the respective Committee, and the willingness to devote time and energy to the exercise of this function. A working knowledge of one of the official languages of the IPU (English and French) and a certain prominence at the national and international level would also be an important asset. The support of his/her Parliament in the exercise of the function is crucial.

Joint Meeting of the Chairs of
Geopolitical Groups

Proposal for the distribution of presidencies of the Standing Committees in the next cycle

(elections in November, for the period 2022-2023)

The below proposal is based on the annexes that follow. It takes into account considerations of geopolitical diversity and gender balance among leadership positions.

Standing Committee on Peace and International Security:

President	Vice-President
Arab Group – Male	Eurasia Group – Female

Standing Committee on Sustainable Development

President	Vice-President
Twelve Plus Group – Female	African Group – Male

Standing Committee on Democracy and Human Rights

President	Vice-President
GRULAC – Male	Asia-Pacific Group – Female

Standing Committee on United Nations Affairs

President	Vice-President
African Group – Female	Twelve Plus Group – Male

Rotation of the presidencies of the IPU Standing Committees until 2033

The proposed rotation would ensure that:

- Every Geopolitical Group holds the presidency and vice-presidency of each Standing Committee once
- Every Standing Committee alternates gender positions (female President and male Vice-President, followed by a male President and female Vice-President, or vice versa)
- Every two-year cycle has an equal number of male and female Presidents and Vice-Presidents

Date	Standing Committee	Presidency	Sex	Vice-presidency	Sex
2022-2023	Standing Committee on Peace and International Security	Arab Group	Male	Eurasia Group	Female
	Standing Committee on Sustainable Development	Twelve Plus Group	Female	African Group	Male
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	GRULAC	Male	Asia-Pacific Group	Female
	Standing Committee on United Nations Affairs	African Group	Female	Twelve Plus Group	Male
2024-2025	Standing Committee on Peace and International Security	Eurasia Group	Female	Asia-Pacific Group	Male
	Standing Committee on Sustainable Development	African Group	Male	Arab Group	Female
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	Asia-Pacific Group	Female	Eurasia	Male
	Standing Committee on United Nations Affairs	Twelve Plus Group	Male	GRULAC	Female
2026-2027	Standing Committee on Peace and International Security	Asia-Pacific Group	Male	Twelve Plus Group	Female
	Standing Committee on Sustainable Development	Arab Group	Female	GRULAC	Male
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	Eurasia Group	Male	African Group	Female
	Standing Committee on United Nations Affairs	GRULAC	Female	Arab Group	Male
2028-2029	Standing Committee on Peace and International Security	Twelve Plus Group	Female	African Group	Male
	Standing Committee on Sustainable Development	GRULAC	Male	Asia-Pacific Group	Female
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	African Group	Female	Twelve Plus Group	Male
	Standing Committee on United Nations Affairs	Arab Group	Male	Eurasia Group	Female
2030-2031	Standing Committee on Peace and International Security	African Group	Male	GRULAC	Female
	Standing Committee on Sustainable Development	Asia-Pacific Group	Female	Eurasia Group	Male
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	Twelve Plus Group	Male	Arab Group	Female
	Standing Committee on United Nations Affairs	Eurasia Group	Female	Asia-Pacific Group	Male
2032-2033	Standing Committee on Peace and International Security	GRULAC	Female	Arab Group	Male
	Standing Committee on Sustainable Development	Eurasia Group	Male	Twelve Plus Group	Female
	Standing Committee on Democracy and Human Rights	Arab Group	Female	GRULAC	Male
	Standing Committee on United Nations Affairs	Asia-Pacific Group	Male	African Group	Female

Previous presidencies of the IPU Standing Committees

As background summary, the presidencies of the Committees held since 2013, when the last major reform of the Rules of the Standing Committees was adopted, were as follows:

Standing Committee on Peace and International Security:

	President	Vice-President
2018-2020	Twelve Plus Group (Spain)	Eurasia Group (Belarus)
2016-2018	GRULAC (Mexico)	Twelve Plus Group (Portugal)
2013-2015	African Group (South Africa)	Arab Group (Morocco)

NOTE: Since the 2013 reform, the Asia-Pacific, Arab and Eurasia Groups have not held the presidency of this Committee.

Standing Committee on Sustainable Development

	President	Vice-President
2018-2020	African Group (Zimbabwe)	Arab Group (Jordan)
2016-2018	Asia-Pacific Group (Cambodia)	African Group (Mali)
2013-2015	GRULAC (Chile)	Twelve Plus Group (Denmark)

NOTE: Since the 2013 reform, the Eurasia, Twelve Plus and Arab Groups have not held the presidency of this Committee

Standing Committee on Democracy and Human Rights

	President	Vice-President
2018-2020	Asia-Pacific Group (India)	Twelve Plus Group (Netherlands)
2016-2018	African Group (Botswana)	
2014-2015	Asia-Pacific Group (Afghanistan)	
2011-2014	African Group (Ghana)	

NOTE: Since the 2013 reform, GRULAC, the Arab, Eurasia and Twelve Plus Groups have not held the presidency of this Committee

Standing Committee on United Nations Affairs (formally established as a Standing Committee in 2014)

	President	Vice-President
2018-2020	GRULAC (Argentina)	Arab Group (Kuwait)
2015-2017	Twelve Plus Group (Sweden)	Arab Group (Sudan)

NOTE: Since the 2013 reform, the African, Arab, Asia-Pacific and Eurasia Groups have not held the presidency of this Committee.

Leadership of IPU bodies (as of 4 October 2021)

Committees and Working Groups	Chair	Country	Geopolitical Group	Expiry of term
Standing Committee on Peace and International Security	<i>Vacancy</i> Formerly: Mr. J. Echaniz	Spain	Twelve Plus Group	<i>May 2021</i>
Standing Committee on Sustainable Development	<i>Vacancy</i> Formerly: Ms. V. Muzenda Tsitsi	Zimbabwe	African Group	<i>May 2021</i>
Standing Committee on Democracy and Human Rights	<i>Vacancy</i> Formerly: Mr. A. Desai	India	Asia-Pacific Group	<i>May 2021</i>
Standing Committee on United Nations Affairs	<i>Vacancy</i> Formerly: Mr. J. Romero	Argentina	GRULAC	<i>May 2021</i>
Committee on the Human Rights of Parliamentarians	Mr. N. Bako-Arifari	Benin	African Group	January 2022
Committee on Middle East Questions	<i>Vacancy</i> Formerly: Ms. S. Ataullahjan	Canada	Twelve Plus Group	<i>May 2021</i>
Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law	Ms. A. Vadai	Hungary	Twelve Plus Group	April 2022
Advisory Group on Health	Ms. G. Katuta Mwelwa	Zambia	African Group	April 2022
Bureau of Women Parliamentarians	Ms. L. Vasylenko	Ukraine	Twelve Plus Group	April 2023
Board of the Forum of Young Parliamentarians of the IPU	Ms. S. Albazar	Egypt	Arab Group	April 2023
High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism	Mr. R. Lopatka	Austria	Twelve Plus Group	November 2021
Working Group on Science and Technology	Mr. Michel Larive	France	Twelve Plus Group	April 2023

Composition of the Executive Committee*

	Members	Expiry of term
<i>Ex-officio President:</i>	Mr. D. Pacheco (Portugal)	October 2023
<i>Vice-President of the Executive Committee:</i>	Ms. A.D. Mergane Kanouté (Senegal)	March 2023
<i>IPU Vice-Presidents:</i>		
<i>African Group</i>	<i>Current Vice-President of the Executive Committee</i>	March 2023
<i>Arab Group</i>	Dr. A.R. Al Nuaimi (United Arab Emirates)	March 2025
<i>Asia-Pacific Group</i>	Ms. P. Krairiksh (Thailand)	October 2023
<i>Eurasia Group</i>	Mr. A. Saidov (Uzbekistan)	October 2023
<i>Group of Latin America and the Caribbean</i>	Ms. B. Argimón (Uruguay)	October 2024
<i>Twelve Plus Group</i>	Mr. J.I. Echániz (Spain)	October 2025
<i>Members:</i>	Mr. A. Kharchi (Algeria)	October 2025
	Mr. I. Flores García (Chile)	October 2023
	Mr. F. Marchand (France)	October 2026
	Ms. O. Kefalogianni (Greece)	October 2025
	Ms. A. Sarangi (India)	October 2026
	Mr. R. Rabbani (Pakistan)	October 2023
	Ms. E. Anyakun (Uganda)	October 2023
	Mr. J.F.N. Mudenda (Zimbabwe)	October 2023
	<i>Vacancy</i>	
<i>Ex-officio members:</i>		
President of the Forum of Women MPs	Ms. L. Vasylenko (Ukraine)	March 2023
President of the Forum of Young MPs	Ms. S. Albazar (Egypt)	March 2023

* This list was updated in February 2023

Relevant provisions of the Rules of the Standing Committees

Rule 7.1. Each Standing Committee shall elect a Bureau composed of three representatives of each of the existing geopolitical groups, which shall designate to each Bureau not more than two candidates of the same sex. The President of the Bureau of Women Parliamentarians and the President of the Board of the Forum of Young Parliamentarians shall be *ex officio* members of each Bureau. Every effort shall be made to include young parliamentarians and encourage candidatures from new Members of the IPU as well as Members that do not hold other offices in the IPU.

Rule 7.2. Candidatures for a Bureau shall be submitted by the respective geopolitical group (cf. Statutes, Art. 27.2) and should have expertise and specialization as far as possible in the area of work of the given Standing Committee.

Rule 7.3 Elected members of the Bureau shall be supported by their respective Parliament in carrying out their function as members of the Bureau. Every effort shall be made to ensure their participation in IPU Assemblies for the duration of their mandate as members of the Bureau.

Rule 9.1 In order to ensure as far as possible a fair distribution of these posts among the Members of the IPU, representatives of a Member shall not simultaneously hold more than one post as President or Vice-President of Standing Committees (cf. Rule 7.5) or hold a post in the same body for more than four consecutive years (cf. Rule 8.2).

Rule 9.2 Members of the Executive Committee shall not simultaneously hold office as Bureau members of Standing Committees (cf. Statutes, Art. 25.9 and Standing Committees, Rule 11.2).

Rule 9.3 There shall be no candidates for the post of President or Vice-President of a Standing Committee from a Member of the IPU represented on the Executive Committee.